



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI
Fundació URV

Diploma de Postgrau en Correcció i Assessorament Lingüístic en Espanyol



estiloURV

e

Porque tus palabras
dicen mucho de ti



El Diploma de Postgrau en Correcció i Assessorament Lingüístic en Español (Estilo URV), el primer d'aquestes característiques que s'ofereix en l'àmbit estatal, pretén donar resposta a l'existència d'una clara demanda formativa en aquest àmbit. La correcció de textos i l'assessorament lingüístic figuren des de fa ja algun temps entre les sortides professionals d'alguns estudis, particularment els de filologia; no obstant això, pel que fa a l'espanyol, no existia fins ara una titulació universitària que preparés específicament per a l'exercici professional d'aquesta tasca.

En el context actual, caracteritzat per una creixent especialització, aquesta formació específica resulta fonamental. D'una banda, encara que correctors i assessors lingüístics segueixen estretament vinculats a l'àmbit de l'edició, avui també exerceixen el seu treball en el context d'empreses i institucions. D'altra banda, és evident que els nous formats i canals de comunicació que ofereix l'entorn digital (edició electrònica, pàgines web, blogs, xarxes socials, etc.) obren noves oportunitats professionals, la qual cosa exigeix estar familiaritzats amb aquests mitjans i amb les eines i recursos tecnològics a l'abast.

Estilo URV aposta per un format semipresencial i un enfocament eminentment pràctic. Per a això, compta amb un equip docent integrat per professionals de l'edició, la correcció, l'assessorament lingüístic i la traducció, que traslladaran a les aules la seva experiència, els seus coneixements i el seu saber fer.

*Els nous formats i canals de comunicació
exigeixen a correctors i assessors lingüístics
estar familiaritzats amb les eines i
recursos tecnològics a l'abast.*

Fitxa tècnica

Adreçat a:

- Titulats de grau o equivalent en Filologia, Traducció, Comunicació, Periodisme i d'altres disciplines relacionades.
- Persones interessades en la correcció i l'assessorament lingüístic en espanyol, amb experiència prèvia o que s'hi vulguin dedicar professionalment.
- Professionals com ara traductors, periodistes, professionals de l'àmbit de la comunicació, etc., que vulguin actualitzar o aprofundir els seus coneixements d'espanyol.

Impartició:

Semipresencial

Durada:

30 ECTS

Dates:

del 17/10/2016 al 30/09/2017

Horari:

Divendres, de 16 a 20.30 h. i dissabtes, de 9.30 a 14 h.

Preu:

1.900 €

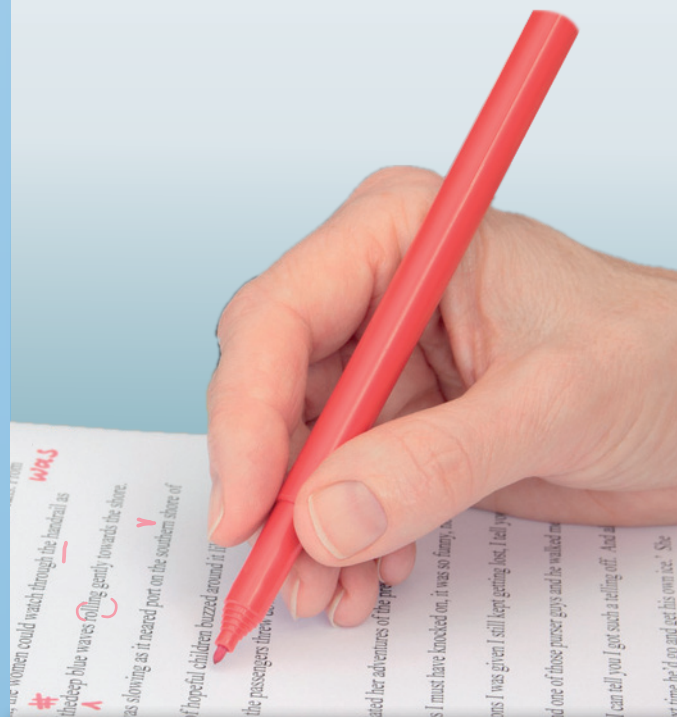
Lloc de realització:

URV. Campus Catalunya. Tarragona

Bonificacions:

Aquest curs compleix els requisits per ser bonificat a través de la Fundació Tripartita.

Informació: bonificacio.tripartita@fundacio.urv.cat.



Objectius

Formar professionals de la llengua espanyola capaços de desenvolupar tasques de correcció i assessorament lingüístic amb rigor i eficàcia en diversos entorns de treball (àmbit editorial, empresarial i institucional), gràcies a una formació exhaustiva en tots els camps de la correcció de textos i els coneixements associats, de la mà d'experts amb una sòlida trajectòria professional.

Sortides professionals

- Correcció i assessorament lingüístic com a professionals autònoms
- Correcció i assessorament lingüístic en l'àmbit dels mitjans de comunicació
- Correcció i assessorament lingüístic en el context d'editorials, institucions i empreses de sectors diversos
- Correcció i assessorament lingüístic en l'àmbit de les noves tecnologies

Direcció

José Antonio Moreno Villanueva

Quadre docent

Beatriz Benítez Castro
Pilar Comín Sebastián
Ricardo de Pablo Bercial
Alberto Fuertes Puerta
Jaume Josep Llambrich Brull
Ana Mata Buil
Josep Maria Mestres Serra
José Antonio Moreno Villanueva
Amelia Padilla Roig
Mireia Trias Freixa
Enrique Canovaca de la Fuente

*El professorat està format
íntegrament per experts
amb una sòlida trajectòria
en el sector.*

Programa

Edició i Correcció a l'Entorn Digital **V** 60 h

- Mètodes i Entorns de Treball de la Correcció i l'Assessorament Lingüístic
- Edició Digital, Autoedició i Llibres Electrònics
- Edició i Redacció a Internet

Correcció Ortotipogràfica i d'Estil **P** 48 h

- Correcció d'Ortotipografia
- Correcció Gramatical i d'Estil

Eines i Recursos per a la Correcció i l'Assessorament Lingüístic **V** 60 h

- Normativa i Ús de l'Espanyol Actual
- Fonts i Recursos per a l'Assessorament Lingüístic
- Eines Tecnològiques Aplicades a la Correcció

Correcció i Assessorament Lingüístic Especialitzat **P** 72 h

- Edició i Escriptura Científiques
- Post-edició i Revisió de Traduccions
- Correcció i Revisió Literària

Pràctiques formatives 75 h

Itinerari modular

S'ofereix la possibilitat de seguir el pla d'estudis cursant de forma independent qualsevol dels següents cursos de formació contínua:

- Curs Avançat de Correcció Ortotipogràfica i d'Estil en Espanyol **P**
- Noves Tecnologies Aplicades a la Correcció i l'Assessorament Lingüístics en Espanyol **V**
- Correcció i Assessorament Lingüístic Especialitzats **P**

V Mòdul virtual

P Mòdul presencial

*Els nous canals de comunicació que ofereix
l'entorn digital obren noves oportunitats a
correctors i assessors lingüístics.*

Informació i inscripció:

Fundació URV | Centre de Formació Permanent

Av. Onze de Setembre, 112. 43203 REUS

Tel.: 977 77 99 64

raquel.ramos@fundacio.urv.cat

www.fundacio.urv.cat/formacio